

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 39 (1992)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

A detta dell'Unione svizzera per la protezione civile il nuovo concetto direttivo è, a giusta ragione, stato accolto favorevolmente dall'opinione pubblica nonché dal Parlamento e dalla stampa. L'idea di base di non impiegare la protezione civile unicamente in caso di guerra, bensì di concentrarsi maggiormente sull'aiuto in caso di catastrofi e altre situazioni d'emergenza che dovessero manifestarsi in tempo di pace quali alluvioni, intemperie, ecc., contribui-

sce inoltre ad incrementare la motivazione dei militi. L'ulteriore taglio delle spese proposto dalla commissione delle finanze del Consiglio nazionale non invoglierà certo i cantoni e i comuni ad ampliare ulteriormente la protezione della popolazione e l'aiuto in caso di catastrofi. Si dovrebbero infatti prevedere notevoli riduzioni per quanto riguarda l'istruzione, l'equipaggiamento e il materiale, il che contrasta nettamente con quanto previsto dal nuovo

concepto direttivo. In tal caso non sarebbe più possibile garantire la prontezza d'intervento.

La protezione della nostra popolazione nelle situazioni d'emergenza è un compito prioritario dello stato. Giusta l'Unione svizzera per la protezione civile non è nelle intenzioni del Consiglio federale e di un Parlamento cosciente delle proprie responsabilità di rinunciare ad una protezione credibile della popolazione. □

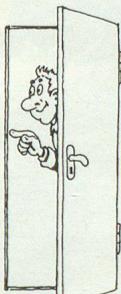
So finden Sie mehr HEBGO-Produkte, als Sie denken



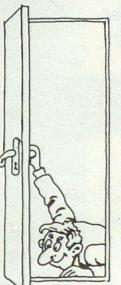
Klappkonsolen
unter Tischen



Konsolen unter
Bänken



Türdichtungen
zwischen Tür
und Angel



Schwellendichtungen
unter der Türe

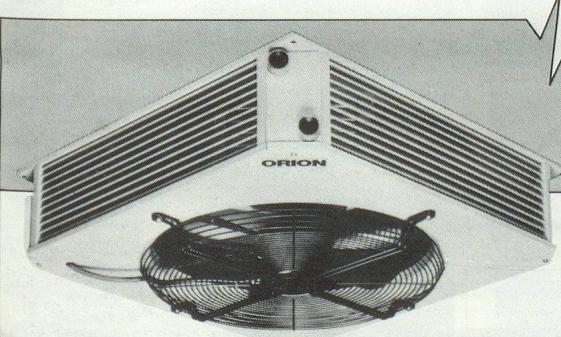


Fensterdichtungen
im oder auf dem
Rahmen

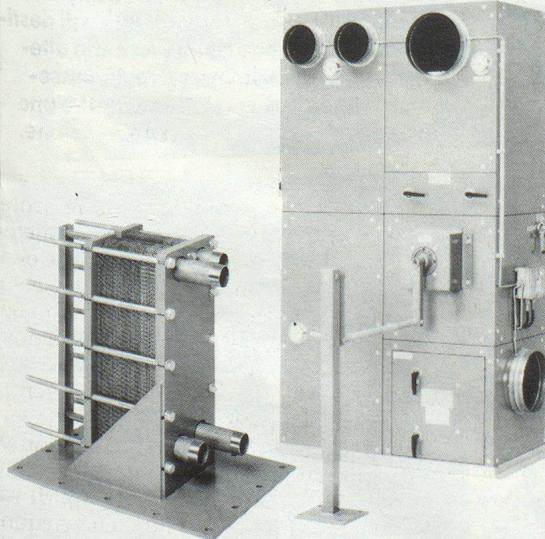
Verkauf:
durch den Fachhandel
(Eisenwaren- und
Beschlügehandel)



BRINER HEBGO AG
Bahnhofplatz
4657 Dulliken-Olten
Telefon 062 35 54 34



Schock geprüft für die Schutzraumtechnik



- «Komfort»-Luftheizapparat mit Elektro- oder Warmwasser-Heizelement
- Lüftungsgeräte VA 1200 – VA 4800
- Gasfilter, Explosionsschutz-Ventile, Überdruck-Ventile, Schutzraumtüren
- Rohrbündel-Wärmetauscher
- Platten-Wärmetauscher

Alle Geräte sind BZS-geprüft.

ORION AL-KO AG
Industriestrasse 176
CH-8957 Spreitenbach

Telefon 056 / 70 13 00
Telex 826 013 ORIO CH
Telefax 056 / 71 24 49

Wir nutzen die Luft besser

